

**Sayı : TİM.AİB.GSK.ARGE/001342**

**24/04/2013**

**Konu : Sirküler**

**ANTALYA İHRACATÇILAR BİRLİĞİ ÜYELERİNE**  
**SİRKÜLER 2013/114**

*Sayın Üyemiz,*

1. Reeskont Kredisi Firma Limit Artışı ve Reeskont TL Faiz Oranlarında İndirim
2. Kolombiya Cumhuriyetindeki Ekonomik Gelişmeler
3. KOSGEB KOBİ ve Girişimcilik Ödülleri
4. Brezilya - İthalat Vergisi Hesaplaması
5. Belçika'da İflas veya Konkordato İlan Eden Şirketler Veri Tabanı Hk.
6. Tıbbi Cihaz Alma İhalesi Hk.
7. Kongo Demokratik Cumhuriyeti Ticaret ve Endüstri Odası Heyeti ile Toplantı ve İkili Görüşmeler
8. 1.Türk-Moritanya İş Konseyi Ortak Toplantısı

Konularını içeren duyurularımızın detayları ekte sunulmuştur.

Bilgilerini rica ederim.

**Fisun EVRENSEVDİ**  
Genel Sekreter

## **REESKONT KREDİSİ FİRMA LİMİT ARTIŞI VE REESKONT TL FAİZ ORANLARINDA İNDİRİM**

Türkiye İhracat Kredi Bankası A.Ş.den (Türk Eximbank) alınan yazıda; Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası'nın "İhracat Reeskont Kredisi Uygulama Talimatı" kapsamında Türk Eximbank'ın tahsis etmiş olduğu 5,5 Milyar ABD Doları tutarındaki limit çerçevesinde uygulanan Reeskont Kredisi programında önemli ölçüde talep yoğunluğu yaşandığı,

Bu çerçevede, Reeskont Kredisi taleplerinin daha etkin bir şekilde karşılanabilmesi ve ihracatçılara olan desteğin artırılarak sürdürülmesi amacıyla;

- Firma bazında kullanılacak kredi limitleri Dış Ticaret Sermaye Şirketleri için 90 Milyon ABD Dolarından 1200 Milyon ABD Dolarına, diğer firmalar için 50 milyon ABD Dolarından 90 Milyon ABD Dolarına yükseltilmiş ve
- Reeskont-TL faiz oranlarının 0,50 puan düşürülerek
  - 120 gün vadeli kredilerde sigortalı firmalar için %4,75 –sigortasız firmalar için %5,00,
  - 180 gün vadeli kredilerde sigortalı firmalar için %5,00 – sigortasız firmalar için %5,25olarak yeniden belirlendiği,

Yeni faiz oranlarının 22.04.2013 tarihinden itibaren kullanılacak Reeskont – TL kredileri için geçerli olacağı,

Firmaların, Reeskont Kredisi hakkında detaylı bilgiye ve kendilerine en yakın şube ve irtibat bürosunun iletişim bilgilerine Türk Eximbank'ın internet sayfasından ([www.eximbank.gov.tr](http://www.eximbank.gov.tr)) erişimin mümkün olduğu bildirilmektedir. (2305)

## **KOLOMBİYA CUMHURİYETİNDEKİ EKONOMİK GELİŞMELER**

Dışişleri Bakanlığından alınan yazıya atfen; Türkiye İhracatçılar Meclisinden (TİM) alınan yazıda, Kolombiya basınında ülkedeki ekonomik gelişmelere ilişkin çıkan haberlerle ilgili bilgilere yer verilmekte olup, söz konusu gelişmelerin:

- ❖ Kolombiya'yı ziyaret eden İngiliz Ticaret ve Yatırım Bakanı Sayın Lord GREEN tarafından, İngiliz firmalarının Kolombiya'ya altyapı, güvenlik ve eğitim alanlarında yatırım yapmayı planladıkları,
  - ❖ Dünya Ekonomik Forumu'nun yayınladığı raporda, Kolombiya'nın turizm sektöründe Latin Amerika'da 16. sırada olduğu, sektörün istenen seviyede olmamasında altyapı eksikliği ve yüksek fiyatların etkili olduğu,
  - ❖ Kolombiya'ya 10.000 \$ üzerinde nakit girişi yapılamaması durumunun, paranın yasal kaynaklardan elde edildiğinin ispatı kaydıyla, **01 Mayıs 2013** tarihinden itibaren kaldırılacağı,
  - ❖ Uluslararası kredi derecelendirme kuruluşu Fitch Ratings'in, Kolombiya'nın ülke borç perspektifini (Long Term IDR) durağandan pozitifte çevirmiş olduğu, uzmanlar tarafından Kolombiya'nın kredi notunun bir yıl içerisinde yükselerek Brezilya Federal Cumhuriyeti, Peru Cumhuriyeti ve Birleşik Meksika Devletleri'nin sahip olduğu BBB seviyesine gelmesinin beklendiği,
- belirtilmektedir.(2298)

## **KOSGEB KOBİ VE GİRİŞİMCİLİK ÖDÜLLERİ**

Küçük ve Orta Ölçekli İşletmeleri Geliştirme ve Destekleme İdaresi Başkanlığı'ndan (KOSGEB) alınan yazıda; başarılı işletmelerin ve girişimcilerin ödüllendirilmesi amacıyla, KOBİ ve Girişimcilik Ödülleri Uygulama Esasları 28.02.2012 tarihinde yürürlüğe girdiği ve bu kapsamda ikincisi düzenlenen "KOBİ ve Girişimcilik Ödülleri"nin sahiplerini bulacağı,

KOSGEB KOBİ ve Girişimcilik Ödüllerinin; **Yılın KOBİ Büyük Ödülü, Yılın Başarılı KOBİ Ödülleri** (Yılın İnovatif KOBİ Ödülü, Yılın İşbirliği Güçbirliği Yapan KOBİ Ödülü, Yılın İhracatçı KOBİ Ödülü) ve **Yılın Başarılı Girişimci Ödülleri** (Yılın Genç Girişimci Ödülü, Yılın Kadın Girişimci Ödülü, Yılın Küresel Doğan Girişimci, Yılın İnovatif Girişimci Ödülü ) olmak üzere üç ana ve yedi alt kategoride verileceği,

Başvurunun [www.turkiyegirisimcileri.org](http://www.turkiyegirisimcileri.org) adresi üzerinden online olarak, KOBİ'lerin mevcut KOSGEB şifreleri ile yapılabilceği,

Üye işletmelerin başvuru yapabilmesini teminen, ödül mevzuatına ilişkin ayrıntılı bilgiye [www.kosgeb.gov.tr](http://www.kosgeb.gov.tr) adresinden ulaşılabilceği ve son başvurunun 31 Mayıs 2013 tarihi olarak belirlendiği bildirilmektedir.(2271)

### **BREZİLYA - İTHALAT VERGİSİ HESAPLAMASI**

Sao Paulo Ticaret Ataşeliğimizizin yazısına atıfla Türkiye İhracatçılar Meclisinden (TİM) alınan yazıda,

- ✓ Brezilya'ya ithalatta gümrük vergilerine ilave olarak, Sanayi Ürünleri Vergisi – Tax on Industrialized Products – (IPI), Mal ve Hizmet Dağıtım Vergisi – Tax on the Distribution of Goods and Services – (ICSM) – Katma Değer Vergisi, Sosyal Entegrasyon Vergisi (PIS) ve Sosyal Güvenlik Finansmanına Katkı Vergisi (COFINS) isimleri altında iç vergiler tahsil edildiği,
- ✓ PIS ve COFINS vergi oranlarının hesaplanmasında baz alınan değer içerisine gümrük vergisi, ICSM vergisi ve diğer vergilerin dahil edilmesi nedeniyle, belirlenen oranın PIS için %1,65; COFINS için %7,6 -8,6 olmasına rağmen, kümülatif hesaplama sonucunda iki verginin toplamında %5 civarında daha yüksek sonuç ortaya çıkabilceği,
- ✓ Söz konusu karar kapsamında, PIS ve COFINS vergilerinin hesaplanmasında baz alınan değer için ICMS vergisinin dahil edilmemesi halinde halihazırda uygulanan toplam vergiden %2 civarında daha düşük vergi ödenmesi durumunun ortaya çıkacağı,

hususları ifade edilerek, bağlayıcı olan bahse konu Kararın uygulamaya geçirilebilmesi için Brezilya Maliye Bakanlığı tarafından bazı çalışmaların yapılacağı ve henüz tarihi belirli olmamakla birlikte önümüzdeki dönemde vergi hesaplamasında dikkate alınmaya başlanacağı bilgisinin edinildiği bildirilmektedir.(2297)

### **BELÇİKA'DA İFLAS VEYA KONKORDATO İLAN EDEN ŞİRKETLER VERİ TABANI HK.**

Ekonomi Bakanlığı Serbest Bölgeler, Yurt Dışı Yatırım ve Hizmetler Genel Müdürlüğünün bir yazısına atfen, Türkiye İhracatçılar Meclisinden alınan bir yazıda;

Belçika'nın önde gelen danışmanlık firmalarından Graydon'un, resmi internet sitesinde iflas ya da konkordato ilan eden Belçika şirketlerinin bilgilerini yayınlamadığı ve sözkonusu şirket bilgilerine [www.graydon.be/publicnew/Default.aspx?i096](http://www.graydon.be/publicnew/Default.aspx?i096) adresinden ulaşılabilceği belirtilmekte olup, sözkonusu sitede alfabetik ve aylık olarak bulunabilecek güncel verilerden şirket adına, açık adresine satışa aracılık eden küratöre, iflas sebebine, iflas tarihine ve ilgili ticaret mahkemesinin adına ulaşılabilceği belirtilmektedir. (2294)

### **TIBBİ CİHAZ ALMA İHALESİ**

Buenos Aires Büyükelçiliği Ticaret Müşavirliğinin bir yazısına atfen, Türkiye İhracatçılar Meclisinden alınan bir yazıda; Arjantin Sağlık Bakanlığınca kalp hastalıkları için tıbbi cihaz alımına yönelik ihale

açıldığı bilgisinin taraflarına iletildiği belirtilmekte olup, ilgilenecek üyelerimiz için sözkonusu ihale duyurusunun İspanyolca aslından İngilizce diline yapılan gayri resmi özel tercümesinin ilişikte sunulduğu ve ayrıntılı İspanyolca bilgiye, tercümede belirtilen bağlantılardan ulaşılabileceği belirtilmektedir.(2300)

**Ek-1: Duyuruya İlişkin Özet Gayri Resmi Tercüme (1sayfa)**

## **KONGO DEMOKRATİK CUMHURİYETİ TİCARET VE ENDÜSTRİ ODASI HEYETİ İLE TOPLANTI VE İKİLİ GÖRÜŞMELER**

Dış Ekonomik İlişkiler Kurulundan (DEİK) alınan bir yazıda; DEİK/Türk-Afrika İş Konseyleri tarafından, Kongo Demokratik Cumhuriyeti Ticaret ve Endüstri Odası'ndan ülkemizi ziyarete gelecek olan 33 kişilik heyetin Türk iş adamları ile görüşmelerinin sağlanması amacıyla **29 Nisan 2013 tarihinde, İstanbul TOBB Plaza'da, 14:00-17:00 saatleri arasında** bilgilendirme toplantısı ve ikili görüşmeler gerçekleştirilmesinin planlandığı bildirilmektedir.

Yazıda devamla, Orta Afrika Bölgesi'nde yer alan Kongo Demokratik Cumhuriyeti (KDC)'nin, 2012 verilerine göre yaklaşık 75 milyon nüfusu, 9,2 milyar dolar toplam ithalatı ve 18 milyon dolar GSYİH'sı olan bir ülke olduğu, geçtiğimiz yıl %7,1 oranında büyüme gösteren KDC ile Türkiye'nin ticaret hacminin 65 milyon dolara ulaştığı, Türkiye'nin KDC'den ithalatı 41 milyon dolar iken, ihracatının 24 milyon dolar olarak kaydedildiği belirtilmekte, söz konusu heyetin görüşmek istediği konular arasında bankacılık, tarım, inşaat, enerji ve madencilik, ulaştırma, petrol, eğitim, altyapı, içme suyu, sağlık ve mesleki eğitim gibi konuların yer aldığı ifade edilmektedir.

Bu itibarla, Kongo Demokratik Cumhuriyetindeki iş ortamı ve fırsatlarına ilişkin bilgilendirme ile KDC heyetiyle ikili görüşme imkanı sunacak söz konusu toplantıya katılmak isteyen firmaların ekte katılım formunu doldurarak DEİK'e (Görkem KARABEYOĞLU, e-posta: [afrikabolgesi@deik.org.tr](mailto:afrikabolgesi@deik.org.tr), Tel:0 212 339 50 61) iletmeleri gerektiği belirtilmektedir.(2313)

**Ek-2: Toplantı Katılım Formu**

## **1.TÜRK-MORİTANYA İŞ KONSEYİ ORTAK TOPLANTISI**

Dış Ekonomik İlişkiler Kurulundan (DEİK) alınan bir yazıda; DEİK/Türk-Moritanya İş Konseyi tarafından, Moritanya Ulusal İşverenler Birliği Başkanı ve Moritanya'nın en büyük gruplarından Azizi Group Başkanı Sn. Ahmed Baba AZİZİ'nin başkanlığındaki Moritanya heyetinin katılımıyla, **29 Nisan 2013 tarihinde İstanbul, TOBB Plaza'da 10.00-16.00 saatleri arasında** Türk-Moritanya İş Konseyi Kuruluş Anlaşması imza töreni ve 1. Türk-Moritanya İş Konseyi Ortak Toplantısı'nın gerçekleştirilmesinin planlandığı bildirilmektedir.

Yazıda devamla, Moritanya'nın, Kuzey ve Batı Afrika'nın birleşme noktasında yer aldığı, zengin yer altı kaynaklarıyla dikkat çekmekte olduğu, ülkenin 250 milyon tonluk demir madeni rezervine sahip olduğunun bilindiği, yıllık gerçekleştirdiği 10-12 milyon ton demir ihracatı ile dünyanın en büyük 12. demir ihracatçısı konumunda olduğu, ülkenin 2010 yılından itibaren yıllık ortalama %5 oranında büyüme sergilediği, ülkede özellikle balıkçılık, doğal kaynaklar ve altyapı gibi pek çok sektörlerde önemli yatırım fırsatlarının bulunduğu belirtilmekte, iki ülke arasındaki ticaret hacminin 2011 yılında 90 milyon dolar düzeyindeyken 2012 yılında 115 milyon dolar seviyesine ulaştığı, demir ve çelik çubuklar, tütün içeren sigaralar, prefabrik yapılar, makarna ve çimentonun başlıca ihraç kalemlerimiz olduğu, ham post, deri ve köseleler ile balıkların ise temel ithal kalemlerimizi oluşturduğu ifade edilmektedir.

Bu itibarla, ikili görüşmelerin de gerçekleştirileceği Türk-Moritanya İş Konseyi Ortak Toplantısına katılmak isteyen firmaların ekte yer alan katılım formunu doldurarak 50 TL katılım ücretinin DEİK Türk-

Afrika İş Konseyleri adına İş Bankası Beyoğlu Şubesi (1011) TR16 0006 4000 0011 0111 7015 26 IBAN numaralı 1701526 no'lu TL hesaba yatırıldığını gösteren dekont ile birlikte **25 Nisan 2013 Perşembe gününe kadar**, DEİK'e (Tel:0212 339 50 61; E-mail:[afrikabolgesi@deik.org.tr](mailto:afrikabolgesi@deik.org.tr); Faks: 0212 270 35 92) göndermeleri gerektiği belirtilmektedir.(2282)

**Ek-3:** Katılım Formu,

**Ek-4:** Katılımcı Listesi,

**Ek-5:** Taslak Program

**ARGENTINE MINISTRY OF HEALTH**  
**INTERNATIONAL PUBLIC TENDER PHIP-1-LPI-B**  
**Development Project for Provincial Public Health Insurances**  
**Acquisition of Medical Equipment for Congenital Heart Diseases**  
**IBRD Loan No. 8862-AR**

Bidding will be conducted through the National Competitive Bidding (NCB) procedures within the publication entitled Development Bank Policies for the Procurement of Works and Goods financed by the Inter-American Development Bank, and is open to all bidders from countries eligible as defined in these rules.

The interested eligible bidders may obtain further information from: International Finance Unit Health and revising the bidding documents in Rivadavia 875, 4th floor, CABA, from 10:30 am to 17:30 pm and on the website of the National Procurement Office ([www.argentinacompra.gov.ar](http://www.argentinacompra.gov.ar)), on the site of the National Ministry of Health ([www.msal.gov.ar](http://www.msal.gov.ar)) and on the website of the International Finance Unit of Health ([www.ifsalud.gov.ar](http://www.ifsalud.gov.ar)).

Qualifications requirements include:

Financial capacity: Monthly sales of graphic materials in general for a period of twelve (12) months prior to the opening date, not less than 2 times the amount awarded.

Experience and Technical Capacity: Demonstrate manufacture and/or marketing of the specific goods for at least two (2) years, and similar goods for at least five (5) years.

No grant of preference for eligible national contractors. Further details are provided in the Bidding Documents.

Interested bidders may purchase a complete set of Bidding Documents in Spanish, by writing to Rivadavia 875, 4th floor, CABA, and upon payment of a nonrefundable fee of AR \$ 300 (three hundred Argentine pesos).

Bids must be delivered to Rivadavia 875 4th floor, CABA, not later than 11:30 am on April 24<sup>th</sup>, 2013. Electronic bids will not be permitted. Bids received after the deadline will be rejected. Bids will be opened in the presence of bidders' representatives who choose to attend in person at Rivadavia 875 - 4<sup>th</sup> floor, CABA, at 12:00 pm on April 24<sup>th</sup>, 2013.

All bids must be accompanied by a guarantee of maintenance of the Offer for the amount of US\$ 2200.00 for lot 1; US\$ 2900.00 for lot 2; US\$ 250.00 for lot 3; US\$ 400.00 for lot 4; or an equivalent amount in pesos at the exchange rate given by the Argentine National Bank at the end of the business day prior to the issuance of the instrument that constitutes the guarantee.

For general information: [http://www.msal.gov.ar/images/stories/Licitaciones-msal/FEAPS\\_152-LPN-S/FEAPS-152-LPN-S\\_Llamado.pdf](http://www.msal.gov.ar/images/stories/Licitaciones-msal/FEAPS_152-LPN-S/FEAPS-152-LPN-S_Llamado.pdf)

For the tender documents [http://www.msal.gov.ar/images/stories/Licitaciones-msal/PHIP-261-LPI-B/PHIP-261-LPI-B\\_Pliego.pdf](http://www.msal.gov.ar/images/stories/Licitaciones-msal/PHIP-261-LPI-B/PHIP-261-LPI-B_Pliego.pdf)

**Katılım Formu**

**Kongo Demokratik Cumhuriyeti Ticaret ve Endüstri Odası  
Heyeti ile Toplantı ve İkili Görüşmeler**

**(29 Nisan 2013, Pazartesi / TOBB Plaza, İstanbul, Saat: 14.00 – 17.00)**

**Firma Adı:**

**Temsilci Adı:**

**Ünvanı :**

**Tel:**

**Faks :**

**E-mail :**

**Faaliyet Alanı :**

DEİK'e **e-posta** (afrikabolgesi@deik.org.tr) yoluyla iletilmesi rica olunur.

**TÜRK-MORİTANYA İŞ KONSEYİ ORTAK TOPLANTISI  
(29 Nisan 2013/ 10:00-17:00/TOBB Plaza, İstanbul)**

**KATILIM FORMU**

**Firma Adı :**

**Temsilci Adı/Unvanı :**

**Faaliyet Alanı :**

**Tel ve Faks :**

**E-mail ve Web adresi :**

**Not:** Katılım formunun **50 TL katılım ücretinin** DEİK Türk-Afrika İş Konseyleri adına İş Bankası Beyoğlu Şubesi (1011) TR16 0006 4000 0011 0111 7015 26 IBAN numaralı 1701526 no'lu TL hesaba yatırıldığını gösteren dekont ile birlikte **25 Nisan 2013 Perşembe gününe kadar** DEİK'e (Tel:0212 339 50 61; E-mail:afrikabolgesi@deik.org.tr; Faks: 0212 270 35 92) iletilmesi gerekmektedir.



## Moritanya Heyet Listesi

|                                     |   |  |
|-------------------------------------|---|--|
| <b>Ahmed Baba Azizi</b>             | Moritanya Ulusal İşverenler Birliği (UNPM) Başkanı<br><a href="http://www.unpm.mr">www.unpm.mr</a><br>Azizi Group Başkanı<br><a href="http://www.groupeazizi.com">www.groupeazizi.com</a> | Balıkçılık, İnşaat, lojistik<br>(Özellikle Çimento fabrikaları ile temas kurmak istiyor) |
| <b>Ch'bih Ould Ahmed Saleck</b>     | UNPM Başkan Yardımcısı<br><a href="http://www.unpm.mr">www.unpm.mr</a><br>Sanayi ve Madencilik Federasyonu Başkan Yardımcısı  |  |
| <b>Yahefdhou Ould Brahim</b>        | UNPM Üyesi  | Balıkçılık   |
| <b>Mohamed Mahmoud Ould Lek hal</b> |   | Balıkçılık   |
| <b>Nagi Ould Icheddou</b>           | Sanayi ve Madencilik Federasyonu Başkan Yardımcısı  |  |
| <b>Khattar Ould Alioun</b>          | UNPM Üyesi  | Sanayi   |
| <b>El Hacen Hamoud,</b>             | SOMIGEM Direktörü   | Sanayi   |
| <b>El Khalil Ould Oumar</b>         |   | Balıkçılık   |
| <b>Aly Abass</b>                    |   | Madencilik   |
| <b>M'Bareck Ould Böidy</b>          | Sanayi ve Madencilik Federasyonu Üyesi  | Sanayi   |
| <b>Chighaly Ould Amara</b>          | Türk-Moritanya İş Konseyi Eş Başkanı  |  |
| <b>Brahim Ould Cheiguer</b>         | Türk-Moritanya İş Konseyi Üyesi   |  |
| <b>Mohamed Ould Bakar</b>           | MACOBA – TP Direktörü   | İnşaat, Lojistik   |
| <b>Seyid Abdallahi</b>              | UNPM Genel Sekreteri  |  |

**TÜRK-MORİTANYA İŞ KONSEYİ ORTAK TOPLANTISI**  
**29 NİSAN 2013, TOBB Plaza, İstanbul**  
**Program**

|                     |  |
|---------------------|--|
| <b>10 :00-15:00</b> | <b>Türk-Moritanya İş Konseyi Ortak Toplantısı</b>                                      |
| 10:00-10:30         | Kayıt  |
| 10:30-10:40         | Türkiye Ekonomisi ve DEİK Filmi  |
| 10:40-10:45         | <b>Açılış Konuşması :</b><br><b>Sn. Sami Özdağ</b> , Türk-Moritanya İş Konseyi Başkanı |
| 10:45-10:50         | <b>Sn. Chigaly Ould Amara</b> , Moritanya-Türk İş Konseyi Başkanı                      |
| 10:50-11:00         | <b>Sn. Ahmed Baba Azizi</b> , Moritanya Ulusal İşverenler Birliği Başkanı              |
| 11:20-11:40         | <b>Sn. Binali Yıldırım</b> , T.C. Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı*       |
| 11:40-11:50         | Türk-Moritanya İş Konseyi Kuruluş Anlaşması İmza Töreni                                |
| 12:00-13:00         | Öğle Yemeği  |
| 13:00-15:00         | Firmalararası İkili Görüşmeler   |

\*Teyit beklenmektedir.